

第4回

工芸とアートの 金沢オークション

ー伝統工芸と現代アートの饗宴プロジェクトー

4th Auction in Kanazawa for Kôgei and Art

プレビュー展示

2018/ 9/21(金) - 9/24(月)

大丸 梅田店 / 大阪

2018/ 9/27(木) - 10/1(月)

dining gallery 銀座の金沢 / 東京

2018/ 10/4(木) - 10/14(日)

金沢アートグミギャラリー / 金沢

オークション

2018/10/20(土) 石川県政記念 しいのき迎賓館 2階イベントホール / 金沢

開場 13:30 オークション 14:00~17:00 (終了予定)



ギャラリーで現代作家の作品を見て楽しみ、オークションに参加して作品を買ってみる。皆さまの工芸・アートへの情熱を現代作家への応援に変えるチャンスとして新しいアート市場発展の瞬間にぜひお立会ください。

Enjoy viewing the works of contemporary artists at the gallery. Afterwards, you can bid at the auction to purchase your favorite pieces. Join us at the moment of the development of a new art market – this is a chance to transform your passion for arts and crafts into support for contemporary artists.



主催 / Organized by

一般社団法人 芸術支援・地方創造機構 / General Incorporated Association for Art and Regional Revitalization

共催 / Co-sponsored by

西日本旅客鉄道株式会社 / WEST JAPAN RAILWAY COMPANY



協賛 (五十音順) / Corporate Sponsors

加賀電子株式会社 / KAGA ELECTRONICS CO.,LTD.



金沢まいもん寿司 / Kanazawa Maimon Sushi



株式会社石田屋 / ISHITAYA CO.,LTD



株式会社ナカ / 自動車 / Nakano Motor Co., Ltd.



新興商事株式会社 / SHINKOSHOJI Co., Ltd.



後援 (五十音順) / In association with

一般社団法人金沢クラフトビジネス創造機構 / Kanazawa Craftwork Business Creation Agency

一般社団法人金沢経済同友会 / Kanazawa Association of Corporate Executives

NPO 法人趣都金澤 / NPO SYUTO KANAZAWA

金沢商工会議所 / The Kanazawa Chamber of Commerce & Industry

金沢 21 世紀工芸祭実行委員会 / KANAZAWA 21st KOGEI FESTIVAL Executive Committee

公益社団法人金沢青年会議所 / Junior Chamber International Kanazawa

メディア後援 (五十音順) / In media association with

エフエム石川 / FM ISHIKAWA BROADCASTING CO., LTD

テレビ金沢 / TELEVISION KANAZAWA CORPORATION

北陸放送株式会社 / HOKURIKU BROADCASTING CO., LTD

北國新聞社 / HOKKOKU SHIMBUN INC.

協力 / Supported by

株式会社北國銀行 / The Hokkoku Bank, Ltd.

運営協力 / Operational support by

認定 NPO 法人金沢アートグミ / NPO Kanazawa ARTGUMMI

展示会場 / Exhibition venue provided by

大阪 (Osaka) 大丸梅田店 / Daimaru Umeda

東京 (Tokyo) dining gallery 銀座の金沢 / Dining gallery Ginza no Kanazawa

金沢 (Kanazawa) 金沢アートグミ / Kanazawa ARTGUMMI

オークション会場 / Auction venue provided by

金沢 (Kanazawa) 石川県政記念 しいのき迎賓館 2 階イベントホール / Shiinoki Cultural Complex,
Ishikawa Prefecture. Event Hall (2nd floor)

企画運営 / Organized by

株式会社 AG ホールディングズ / AG Holdings Corporation

高度な技術と熱意を持った若手現代作家の交流と経済的な自立を目指して、第4回となる「工芸とアートの金沢オークション 伝統工芸と現代アートの饗宴プロジェクト」を開催します。

室町時代から工芸や芸術の発展に大きな役割を果たしてきた「金沢」の地で、オークションという価値付けの仕組みを通じて、次の時代を担う若手現代作家たちが新たな一歩を踏み出すことを期待します。

若手作家のキャリア支援が目的のため、工芸・美術作品の素材や形態、ジャンルを問わず出品料は無料、売り上げは全て出品作家に支払われます。

工芸とアートの金沢オークション実行委員会

島 敦彦 金沢 21 世紀美術館 館長（実行委員長）
真鍋淳朗 認定 NPO 法人金沢アートグミ理事長
柴山哲治 一般社団法人 芸術支援・地方創造機構理事

主催 一般社団法人 芸術支援・地方創造機構

共催 西日本旅客鉄道株式会社 

運営 株式会社 AG ホールディングズ

We will be holding our fourth annual "Auction in Kanazawa for Kōgei and Art (AKKA) - A Celebration of Traditional Handicrafts and Contemporary Arts" . Our aims are to create a place where aspiring artists with enthusiasm and advanced skills can network with the market place, and to support their financial independence. We're excited about the new steps forward, which next-generation contemporary artists can take through this auction, AKKA. It also establishes values and prices for their artworks. Kanazawa has played an important role in the development of arts and crafts since the Muromachi Period (1333-1573). As the purpose of this auction is developing and nurturing young artists' careers, there are no exhibition or participation fees for guests.

The artists will receive the full amount for any artworks sold at this auction.

Auction in Kanazawa for Kōgei and Art Executive Committee

Shima Akihiko (Executive Committee Chairperson)

Chief Executive Director of the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa

Manabe Junro Director of NPO Kanazawa ARTGUMMI

Shibayama Tetsuji Director of General Incorporated Association for Art and Regional Revitalization

Organized by General Incorporated Association for Art and Regional Revitalization

Co-Sponsored by WEST JAPAN RAIL COMPANY 

Operated by AG Holdings Corporation

■ プレビュー展示

会場 **大丸 梅田店** (1階東 イベントスペース アンテナプラス)

日時 2018年9月21日(金)～9月24日(月) 10:00～21:00
(最終日は 20:30 で終了)

住所 〒530-8202 大阪市北区梅田 3-1-1

電話 06-6343-1231

交通 JR 大阪駅より徒歩 1 分 / JR 北新地駅より徒歩 6 分
詳細は下記ウェブサイトより「交通・アクセス」をご覧ください。
<https://www.daimaru.co.jp/umedamise/>
入場無料



会場 **dining gallery 銀座の金沢**

日時 2018年9月27日(木)～10月1日(月) 11:00～20:00
(最終日は 16:00 で終了)

住所 〒104-0061 東京都中央区銀座 1-8-19 キラリトギンザ 6 階

電話 03-6228-7733

交通 東京メトロ有楽町線銀座一丁目駅から徒歩 1 分
詳細は下記ウェブサイトより「アクセスマップ」をご覧ください。
<http://ginzanokanazawa.jp/>
入場無料



※9月29日(土)15:00～16:30 にレセプションを開催します。

会場 **金沢アートグミ**

日時 2018年10月4日(木)～14日(日) 10:00～18:00
定休日(水)

住所 〒920-0907 石川県金沢市青草町 88 番地
北國銀行武蔵ヶ辻支店 3 階

電話 076-225-7780

交通 金沢駅より徒歩 10 分 バス停「武蔵ヶ辻・近江町市場」すぐ
詳細は下記ウェブサイトより「ACCESS & MAP」をご覧ください。
<http://gallery.artgummi.com/>
入場無料



※10月6日(土)19:00～20:30 にレセプションを開催します。

■ Exhibition Schedule

Venue **Daimaru Umeda**

(1st Floor East, Event Space: Antenna Plus)

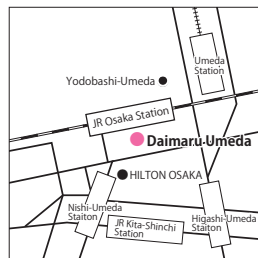
Dates September 21th-24th, 2018 10:00~21:00
(Last day 10:00~20:30)

Address 3-1-1 Umeda, Kita-ku, Osaka 530-8202

TEL 06-6343-1231

Access From JR Osaka Station, 1min by walk.
From JR Kita-Shinchi Station, 6min by walk.

Website <https://www.daimaru.co.jp/umedamise/>



Venue **dining gallery Ginza no Kanazawa**

Dates September 27th-October 1st, 2018 11:00~20:00
(Last day 11:00~16:00)

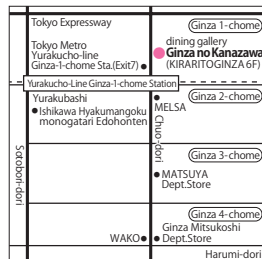
Address 6F, KIRARITOGINZA, 1-8-19 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-0061

TEL 03-6228-7733

Access From Ginza-itchome station, 1 min by walk.

Website <http://ginzanokanazawa.jp/>

※Reception 15:00 ~ 16:30 on 29th September, 2018



Venue **Kanazawa ARTGUMMI**

Dates October 4th-14th, 2018 10:00~18:00
Close on Wednesday

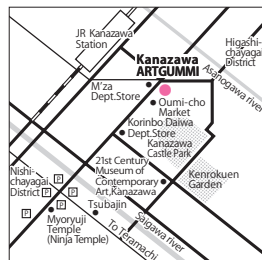
Address The Hokkoku Bank Musashigatsuji Branch 3F, 88
Aokusa-machi, Kanazawa, Ishikawa 920-0907

TEL 076-225-7780

Access From Kanazawa station, 10 min by walk.

Website <http://gallery.artgummi.com/>

※Reception 19:00 ~ 20:30 on 6th October, 2018



■ オークション日程

会場 **石川県政記念 しいのき迎賓館 2 階イベントホール**

日時 2018 年 10 月 20 日 (土)

開場 13:30 / オークション 14:00 ~ 17:00 (終了予定)

住所 〒920-0962 石川県金沢市広坂 2 丁目 1 番 1 号

電話 076-261-1111

交通 JR 金沢駅からバスにて「香林坊 (アトリオ前)」下車

(所要約 10 分)、徒歩約 5 分

詳細は下記ウェブサイトより「交通アクセス案内」をご覧ください。

<http://www.shiinoki-geihinkan.jp/index.html>

参加無料

※お車でお越しの方は、しいのき迎賓館の駐車場をご利用ください。

30 分無料、以降 30 分までごとに 150 円の追加料金で利用可能です。

詳しくは、しいのき迎賓館 HP をご覧ください。



オークション参加申込方法

ご参加には下記 URL より事前申し込みをお願い致します。

<http://a-k-k-a.com/>

申込締切 10 月 19 日 (金) 23:00

事前入札について

オークション当日ご来場になれない方は、出品作品展示会場にて書面による事前入札を受け付けます。

詳しくは前ページ記載の出品作品展示会場スタッフにお申し付け下さい。

或いは、以下の問い合わせ先にご連絡下さい。

本オークションに関する問い合わせ

株式会社 AG ホールディングズ

TEL: 03-3465-3010 / Email: info@ag-h.net

■ Auction Schedule

Venue **Shiinoki Cultural Complex, Ishikawa Prefecture. Event Hall (2nd floor)**

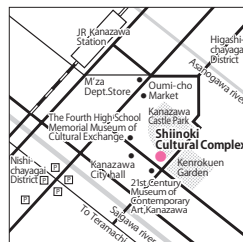
Date October 20th, 2018
Auction at 14 : 00 ~ 17 : 00

Address 2-1-1, Hirosaka, Kanazawa, Ishikawa 920-0962

TEL 076-261-1111

Access From Kanazawa station (JR line), take a bus to Ko-rin-bo (Atorio-mae) and 5 min by walk.

Website <http://www.shiinoki-geihinkan.jp/index.html>



※ Parking space available 30 min for free , each following 30 min for 150 yen.

How to Register for the auction

Submit your registration form from the URL below prior to the a uction day.

<http://a-k-k-a.com/>

Dead line for application is 23 : 00 Friday, October 19th, 2018

How to Submit absentee bids

Auction in Kanazawa for Kōgei and Art Executive Committee will accept absentee bids during the exhibition periods from those who are unable to attend the auction. For details, please contact the staff in the exhibition galleries or inquire the following.

Inquiry

AG Holdings Corporation

TEL : 03-3465-3010 / Email : info@ag-h.net

■ オークションの楽しみ方

Q1 ギャラリーとオークション、それぞれ値段設定の違いを教えてください。

A1 ギャラリーは作品に定価をつけて販売しますから、買う方は気に入った作品の価格に納得すれば作品の購入が出来ます。一方、オークションは、気に入った作品があっても、その作品の価格について納得できる情報がない方にとって、赤の他人が示す購入希望価格をつぶさに見られる、というところが最大のメリットです。またそれが、オークション落札価格がいわゆる「市場価格」として引用される所以です。

Q2 実際のオークションでの価格の進行はどの様になりますか？

A2 本オークションは、ライブオークションと言って、オークショニアが各作品のオークションをカタログ記載のロット順に目の前で進行します。スタート価格は 1 万円から始まり、複数の購入希望者（入札者）が入札札（パドル）を挙げられている限り、2,000 ～5,000 円程度ずつ価格が上がっていきます。パドルを挙げる方が最後のお一人となり、オークショニアが他のどなたも入札されないことを確認し、ハンマーを叩くと、その価格（いわゆるハンマープライスといいます）で落札が決定します。

Q3 オークションへ参加するために必要なことはなんですか？

A3 オークションにはどなたでもご参加頂けます。参加は無料です。事前に参加申込をされた方を優先的に会場内にご案内致しますので、事前のご登録をお願い致します。オークション当日は会場内で金沢のお酒やソフトドリンクをご試飲頂けます。オークションの醍醐味と併せてお楽しみ下さい。

Q4 作品代金の支払方法と受渡方法を教えてください。

A4 オークションでの落札金額は、当日会場内にてクレジットカード払いでお支払い下さい（※）。作品はその場で梱包しお渡し致します。ご希望の方は後日着払い宅配便でお送り致しますので、お申し付け下さい。なお、落札後のキャンセルは出来ません。

※Square（スクエア）によるクレジットカード決済となります。ご利用可能なカードは、Square ホームページでご確認下さい。

■ How to Enjoy the Auction

Q1 What is the difference between the pricing systems of galleries and auctions?

A1 Galleries price artworks with a retail price. If you are happy with the retail price of an artwork you like, you can make the decision to purchase it. On the other hand, the biggest advantage of an auction is that for those who do not have enough information about the price of an artwork they like, they can see how much others are willing to pay. This is why the winning bidder's purchase price is referred to as the "market price."

Q2 How does the auction work?

A2 Our auction will be a live auction. Right in front of your eyes, an auctioneer will call for bids for each artwork in the order of the lot number shown in the catalog. The starting price is 10,000 yen. As long as bidder's paddles are being held up by multiple bidders (those who wish to purchase the artwork), the price will continue to increase at or around 2,000 - 5,000 yen at the auctioneer's discretion. At the point when only one bidder is raising a paddle, the auctioneer will confirm that no one else is bidding for that particular artwork at that particular price and then lower the hammer to signal that the artwork will be sold to that bidder at that price (known as the hammer price).

Q3 What do I need to do to participate in the auction?

A3 Anyone can participate in this auction; no fee is required. Please register prior to the auction as those who have submitted the registration will be given priority in entering the venue. On the auction day, local sake and other beverages will be served at the venue. We hope you enjoy these drinks along with the excitement of the auction.

Q4 If I become the winning bidder, how do I pay for the artwork and how will I receive it?

A4 Please pay the hammer price at the venue with a credit card on the auction day(※). The artwork will be packed up and handed to you at that time. If you need to have the artwork shipped, it can be arranged. In that case, please pay the shipping fee when the package arrives. If you are the winning bidder, you cannot cancel the purchase of the artwork for any reason.

※You settle an account on Square. Please check the credit cards that you can use at Square's website.

■ オークション出品作品一覧／ List of artwork



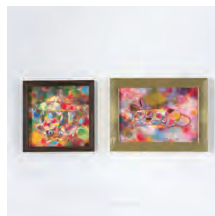
LOT.01 p.14
保木 詩衣吏 / Hoki Shieri



LOT.02 p.15
本田 貴哉 / Honda Takaya



LOT.03 p.16
井上 藍 / Inoue Ai



LOT.04 p.17
丸山 亮子 / Maruyama Ryoko



LOT.05 p.18
ケイ・アラブナ / Kei Arabuna



LOT.06 p.19
宮田 絵美 / Miyata Emi



LOT.07 p.20
杉山 慶子 / Sugiyama Keiko



LOT.08 p.21
前田 有加里 / Maeda Yukari



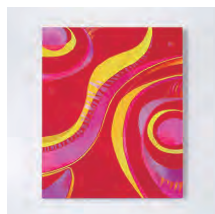
LOT.09 p.22
吉田 まゆ / Yoshida Mayu



LOT.10 p.23
長谷川 彩織 / Hasegawa Saori



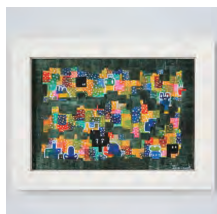
LOT.11 p.24
宮本 崇輝 / Miyamoto Takaki



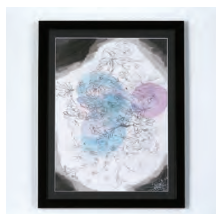
LOT.12 p.25
石原 梓 / Ishihara Azusa



LOT.13 p.26
水谷 奈央 / Mizutani Nao



LOT.14 p.27
弓指 貴弘 / Yumisashi Takahiro



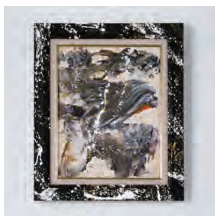
LOT.15 p.28
松岡 理恵 / Matsuoka Rie



LOT.16 p.29
C-BOZ



LOT.17 p.30
小玉 真裕 / Kodama Mayu



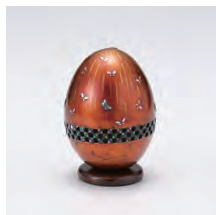
LOT.18 p.31
大森 慶宣 / Omori Yoshinobu



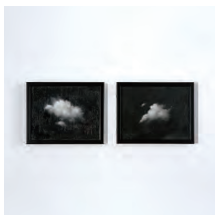
LOT.19 p.32
北奥 美帆 / Kitaoku Miho



LOT.20 p.33
山口 典子 / Yamaguchi Noriko



LOT.21 p.34
小林 一麻 / Kobayashi Kazuma



LOT.22 p.35
中川 暁文 / Nakagawa Akifumi



LOT.23 p.36
塚原 梢 / Tsukahara Kozue



LOT.24 p.37
天野 華恵 / Amano Hanae



LOT.25 p.38
古賀 真弥 / Koga Masaya



LOT.26 p.39
山下 輝 / Yamashita Akira



LOT.27 p.40
野口 健 / Noguchi Ken



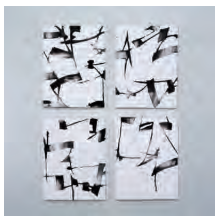
LOT.28 p.41
中村るつ / Nakamura Rutsu



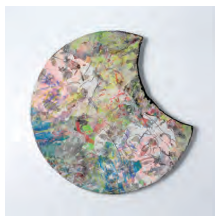
LOT.29 p.42
藤田 創平 / Fujita Sohei



LOT.30 p.43
オギハラ フウカ / Ogihara Fuka



LOT.31 p.44
坂野 有美 / Sakano Naomi



LOT.32 p.45
加藤 優花 / Kato Yuka



LOT.01

雪どけ 花器

保木 詩衣吏 Hoki Shieri 武蔵野美術大学 2009 年卒業 Musashino Art University

雪どけの美しさをイメージした、立ちものの花器です。花を生けるところには、不透明なところと、一部ずっと透明なラインが入っているところがあり、生けた茎がすべて見えることなく、また、ずっと茎の色が花器となる使用になっています。

ガラス Glass

35×8×8cm

2013 年 金沢国際ガラス展 入選

2015 年 現代ガラス展 in 山陽小野田 大賞

15' 日本のガラス展 がらすらんど賞



LOT.02

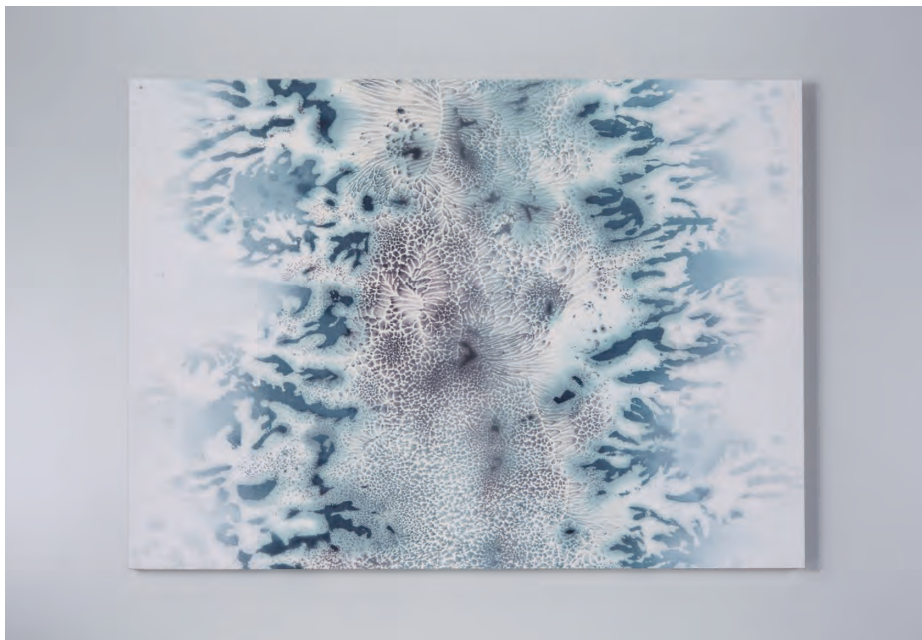
むこうがわ

本田 貴哉 Honda Takaya 金沢美術工芸大学大学院 在学中 Kanazawa College of Art

海辺の風景を描きました。海辺の道路や街頭の並びは私たちをこの先へ、更に先へと誘導しているように感じます。

和紙に墨、岩絵の具、アルミ箔 Sumi, Mineral pigments and Aluminum foil on Japanese paper
55×55×5cm with frame

2018年 第73回春の院展 入選(同'17年)
第27回飛騨高山臥龍桜日本画大賞展 入選
再興第103回院展 入選(同'16年、'17年)



LOT.03

湧くⅢ

井上 藍 Inoue Ai 金沢卯辰山工芸工房 研修中 Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo

私は伝統的な染色技法では排除すべきだと考えられた、滲みやむら、防染糊を透して布に染み込む染料に、染色の魅力を強く感じます。染料や防染技法の特性を生かし、布で染めることの意味を見出せるような表現を追求していくことが制作のテーマです。今回の作品では、染色工程から感じる湧き上がるイメージを染めました。

木製パネルに綿布 Cotton cloth on Wooden panel
53×73×3cm

2014 年 KANABI クリエイティブ賞 2014 卒業・修了制作部門 学長賞

2017 年 ジャパンテキスタイルコンテスト 2017 学生の部 シーズ賞

2018 年 KANABI クリエイティブ賞 2017 卒業・修了制作部門 審査員特別賞 (審査員 安積 信)



LOT.04

merry-go-round / fall in lion

丸山 亮子 Maruyama Ryoko 愛知県立芸術大学 2010 年卒業
Aichi Prefectural University of Fine Arts and Music

merry-go-round : メリーゴーランドを自分なりの解釈で表現しました。

fall in lion : まどろむライオン親子を表現しました。

キャンバスに油彩 Oil painting on Canvas
20×20×5cm with frame / 21×28×4cm with frame

2012 年 三菱商事アート・ゲート・プログラム 入選
2013 年 丸山亮子個展「holy night」あべのハルカス近鉄本店 / 大阪
2014 年 丸山亮子個展 ギャラリーストークス / 東京



LOT.05

都市型茶碗

ケイ・アラブナ Kei Arabuna 金沢美術工芸大学 2011 年卒業 Kanazawa College of Art

都市での安らぎ、一服する時間とその余韻。東京で生まれ育ったのちに石川に移住したケイの視点で描いた「自然と人工の境 / 文化と日常の境 / 用と美の境」。その隔ては一体どこに存在するのか。そんな問答を、どこにでも普遍的に存在する「土」に込めた。製作協力・伊藤孝英（陶工）

九谷磁土、石川県の土、ファスナー Kutani China clay, Soil of Ishikawa Prefecture, fastener
13×13×5cm

2015 年 Before the scent has gone - Badass Gallery / 石川県（個展）

2016 年 ルーヴル美術館, フランス パリ（アートフェア）
empty portrait - ギャラリー知 / 京都府（個展）



LOT.06

視点。

宮田 絵美 Miyata Emi

日本の良さ、和柄、奥ゆかしさや秘められた強さをイメージ。作品名である視点とは、私の絵の特徴でもある逆さに見ても、どこかの位置から見ても良いという意味を込めつつ、あなたの視点はどこですか？どこに惹かれて何を感じますか？というメッセージも込めています。

画用紙にボールペンとインクペン Ballpoint pen and Ink pen on Paper
50×65×2cm with frame



LOT.07

芽ぐみ

杉山 慶子 Sugiyama Keiko 金沢美術工芸大学大学院 2015 年卒業 Kanazawa College of Art

木地蒔絵という伝統的な技法を用いて、木という素材から連想する生命力を表現したいと思い制作しました。

木、漆、貝、銀、金 Wood, Urushi, Shell, Silver, Gold
12×12×10cm

2014 年 WATCH FACE DESIGN COMPETITION 入選
「漆のかたち 川端正美・松村慶子」(山ノ上ギャラリー / 石川県金沢市)
2015 年 伊丹国際クラフト展 入選



LOT.08

沙羅の花

前田 有加里 Maeda Yukari 京都造形芸術大学 2004 年卒業 Kyoto University of Art and Design

夏椿の別名である「沙羅の木」は夏に咲く一日花で「沙羅の花」は夏の季語にもなっています。爽やかで清楚な白い花の美しさは華やかでありながらも一日しか持たない儚さが人の一生のようです。短いからこそ日々を大切にいつも植物から教えてもらっている気がします。

岩絵具・膠・アルミ箔・麻紙・木製パネル Mineral pigments, Glue, Aluminum foil, Hemp paper, Wooden panel
55×63×5cm with frame

2016 年 工芸とアートの金沢オークション 出展※以後毎年

2017 年 石川 ギャラリー甚や倶楽部 個展

2018 年 金沢 日本酒真琴 個展



LOT.09

ころころころ

吉田 まゆ Yoshida Mayu 金沢卯辰山工芸工房 研修中 Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo

赤い花や実が、ぎゅっと集まってできた小さな箱に、銀色や金色に輝く葉っぱや花を散りばめました。

漆、麻布、顔料、金、銀 Urushi, Hemp cloth, Pigments, Gold, Silver
4×6×6cm

2016 年 第5回そば猪口アート公募展 入選

2017 年 第53回 神奈川県美術展 入選

2018 年 漆芸の未来を拓く - 生新の時 2018-(石川県輪島漆芸美術館 / 石川)



LOT.10

迷子の風景 No.70

長谷川 彩織 Hasegawa Saori 多摩美術大学大学院 2016 年卒業 Tama Art University

身体における目は、すぐそばのものを見ている。でも精神はふらふらと彷徨い、どこかに行ってしまう。身体と精神が分離し、二つの間に現れるであろう風景を「迷子の風景」と呼んで意識が向けられていないその風景を見つめてみる。「見る」ということを問う中で私たちが見失い続ける風景の存在を感じてみたいと思うのです。

キャンバスに油彩 Oil painting on Canvas

53×46×3cm

2017 年 OME ビエンナーレ 2017 入選

「多摩美術大学 校友会 小品展」文房堂 チャレンジ賞受賞

第 37 回三菱商事アート・ゲート・プログラム 入選



LOT.11

Growth

宮本 崇輝 Miyamoto Takaki 多摩美術大学 2010 年卒業 Tama Art University

生き物が成長していく姿は美しい。とけているガラスは柔らかく躍動的であり、その後透きとおる。この特徴は新芽が潤いを持ち、また純粋に成長して行く様を表すことに適している。新芽を自分に重ね制作を続ける。

ガラス Glass
23×20×16cm

2016 年 Møhl & Drivsholm Glas アシスタント (エーベルトフト・デンマーク)
2017 年 The Royal Danish Academy アーティスト イン レジデンス (ボーンホルム・デンマーク)
2018 年～ 富山ガラス造形研究所 助手



LOT.12

桃色、黄色、顔

石原 梓

Ishihara Azusa

学校法人エッセ学園 国際ビューティ・ブライダル専門学校 金沢 2011 年卒業
Kokusai Business Gakuin, Beauty & Bridal Department

私は桃色と黄色、そして顔を描くことが苦手です。それらを敢えて選び、私らしく表現しました。

木製パネルにアクリル絵具 Acrylic paint on wooden panel
66×53×3cm

2015 年 金沢工芸アート・チャリティー・オークション 金沢 21 世紀美術館シアター 21

2016 年 第 2 回 工芸とアートの金沢オークション 金沢つば基

2017 年 第 3 回 工芸とアートの金沢オークション 石川県政記念いのき迎賓館



LOT.13

幸せの結晶

水谷 奈央 Mizutani Nao 東京藝術大学大学院 2016 年卒業 Tokyo University of the Arts

ジュエリーは人に自信や勇気を与え、幸せを運んでくれます。ジュエリーの存在や意味の持つ繊細さと人の繊細な心を重ね合わせ制作しています。0.3 ～ 0.6 ミリの銀線を使い、磨くことで生まれる柔らかい金属の不思議な魅力を伝えられるよう日々、研究しています。

シルバー、金メッキ Silver, Gold plate
13×13×5cm

2014 年 第 28 回日本ジュエリーアート展 大賞
JJA ジュエリーデザインアワード 2014 新人大賞
東京藝術大学 原田賞、安宅賞



LOT.14

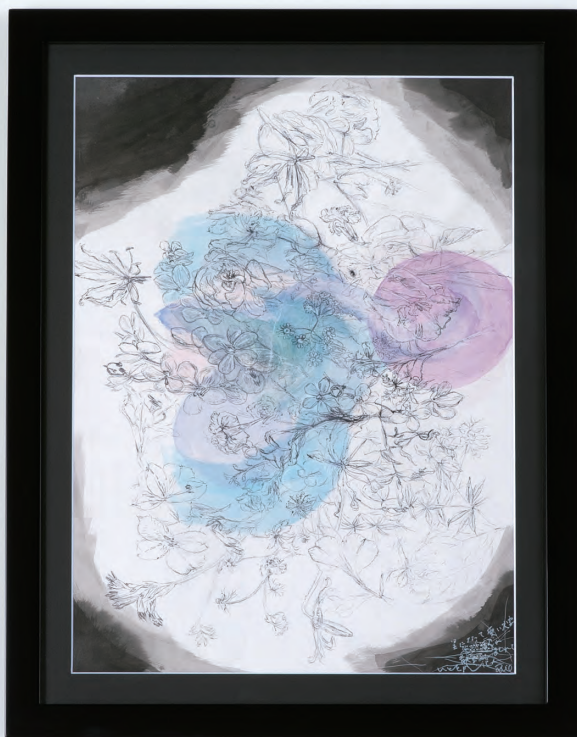
春の訪れ

弓指 貴弘 Yumisashi Takahiro 九州産業大学大学院 2018 年卒業 Kyushu Sangyo University

新しい生活がスタートする「春」をテーマにしました。春空をゆらゆらと漂う綿毛が、新たな環境へ向かう人と重なってみえ表現しました。

キャンバスにアクリルとペン Acrylic and pen on canvas
21×28×5cm with frame

2017 年 季節を運ぶギャラリー 第 8 回 ether 展 出品
2018 年 第 39 回三菱商事アートゲートプログラム 入選
第 23 回 ART MOVE 入選



LOT.15

花の光闇遊び

松岡 理恵 Matsuoka Rie 金沢大学 2002 年卒業 Kanazawa University

プレゼントされた花束を捨てられず、何日も夜を共にしスケッチしました。夜は夢の中で会話するようでもあり、イルミネーションのように花が妖しく点滅しているような気もしました。もう捨てたのに、花は記憶の中で儚げに咲き続けています。写真のように鮮明とはいかず、曖昧だからこそ美しい人間の記憶を表現しました。

紙にアクリル、ボールペン、墨、マジック Acrylic, Ballpoint pen, Sumi and Marker on paper
66×50×2cm with frame

2008 年 エフエム石川にアナウンサーとして入社

2018 年 独立。ラジオパーソナリティをしながら、アート活動始める

山ノ上ギャラリーにて個展「松岡理恵 Only ART〜秘密 100%〜」を開催



LOT.16

三金

C-BOZ 九州職業能力開発校大学校 2000 年卒業 Kyushu Polytechnic College

金沢に移住し、チョークアートと金沢の特産を活かして作品を制作しました。金箔、金魚、黄金比の3種の金をテーマに、海外からのジャンルであるチョークアートと日本の金箔を使うことで新たな「和」を表現しました。金魚の優雅さや繊細さ、自由さと共に、新たな「和」の可能性を感じてもらえたらと思います。

MDF ボードにオイルパステル Oil pastel on MDFboard
80×80×4cm with frame

2010 年 大学校卒業後田島奈保氏のもとでチョークアートを学ぶ

2011 年 独立。チョークアーティストとして活動を始める

2017 年 福岡県から石川県金沢市に拠点を移す



LOT.17

唇亡びて齒寒し

小玉 真裕 Kodama Mayu 金沢卯辰山工芸工房 研修中 Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo

堆漆板とは、漆を一日一回百回塗り重ねることにより、堅牢、均一で、刃物で自由な形に削ることができ、磨くことで透明感のある艶も出せる漆100%の魅力的な材料である。しかし、1年かけて作った堆漆板は、削ると元には戻らない、このイヤークフは1日で形になる。工芸でアートすると、少し不条理なことが起きる。

堆漆板と真珠 Urushi, Pearl
1×2×2cm

2017年 ZOKOKU 香川漆芸作家展 東京国際フォーラム
第64回日本伝統工芸展

2018年 アジア・デザインアートエキシビジョン2018 カンボジア プノンペン王立大学



LOT.18

Cosmic dance

大森 慶宣 Omori Yoshinobu 金沢大学 2015 年卒業 Kanazawa University

自分の中にあるまだ見ぬ自分の心を知るために、私はずっと線で自分の心を描いてきた。まだ名前もない、言葉では説明もできないような、そんな言葉の大気圏の外の宇宙を描き、私は自分の心を探す。

キャンバスにアクリルガッシュ Acrylic paint on canvas
54×45×5cm with frame

2017 年 個展（東京タワー文化フェスティバル）
2018 年 個展「線の中の宇宙」（石田屋 gamadan）
個展「Onestrokeart Exhibition」（片町プレーゴ）



LOT.19

幾何形体 1

北奥 美帆 Kitaoku Miho 東京藝術大学 2013 年卒業 Tokyo University of The Arts

私の普段の仕事は家具や皿などを作る木工職人ですが、その流れで彫刻を作ってみたら、ひと味ちがう視点からの彫刻ができるのではないかと仮定して制作しています。

木（ウォールナット） Walnut
22×18×18cm

2013 年 SOTTEN3（グループ展、代官山ヒルサイドテラスにて）
2013 年～ 毎年 匠 DNA 展（グループ展、飛騨世界生活文化センターにて）
2017 年 工芸都市高岡クラフトコンペティション グランプリ受賞（ファクトリー部門）



LOT.20

甲冑の人の顔は楔帷子

山口 典子 Yamaguchi Noriko 京都市立芸術大学大学院 2007 年卒業 Kyoto City University of Arts

この甲冑は最近私がはまっているアーマードバトルの選手で、これは甲冑を着ながら騎士道にのっとなって戦う格闘技です。どういふわけか私の心の中にはいつもファイターがいて、何かと戦っています。敵は誰かというともあいろいろいるわけですが。そのたびに私はファイターになるんですね。もちろん想像の中でですけども。

油絵 Oil painting
72×60×4cm

2015 年 恵比寿映像祭（東京都写真美術館主催、東京）

2017 年 掛川チャエンナー（掛川市主催、静岡）

2018 年 Sovereign Art Prize ファイナリスト（Sovereign Art Foundation 主催、香港）



LOT.21

群蝶図置物

小林 一麻 Kobayashi Kazuma 東京藝術大学 2009 年卒業 Tokyo University of The Arts

卵のオブジェ。シリーズ 2 作目。素地は鶯鳥の卵を使用。螺鈿と銀を加工して蝶を表わしました。

鶯鳥の卵に漆、金箔、夜光貝、白蝶貝、鮑貝、純銀 Urushi on Goose' s egg, gold, shell, sterling silver
7×5×5cm

2016 年 京都府仏具協同組合理事長賞受賞（京都伝統工芸大学校にて）

2017 年 工芸とアートの金沢オークション（第 3 回）

2018 年 三菱商事アート・ゲート・プログラム（第 39 回）



LOT.22

雲V/ 雲VI

中川 暁文 Nakagawa Akifumi 金沢美術工芸大学大学院 2015 年修了 Kanazawa College of Art

絶えず形を変える雲を描きました。部屋のなかに飾られたとき、この絵が「窓」として機能し、やさしい風が吹いてくることを願っています。

キャンバスに油彩 Oil on canvas
16×20×4cm with frame

2015 年 「金沢美術工芸大学修了制作展」 KANABI クリエイティブ賞 学長賞（修了制作買上げ）

2016 年 「公募 2016 アートハウスおやべ現代造形展」 入選

2018 年 個展「覚めて見る夢」Cafe&Gallery musee



LOT.23

華

塚原 梢 Tsukahara Kozue 金沢卯辰山工芸工房 2014年修了 Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo

ガラス胎七宝という技法を用い制作しています。有線七宝独特の銀線の細かな表情と、ガラスの繊細な面を併せ持つことをテーマに、新しい七宝の表現を探索しています。この作品は、銀線の内側にパウダー状の色ガラスを入れ焼成し、繊細な銀線の中に色が入ることで、華やかな作品に仕上がりました。

ガラス・銀線 Glass, Silver wire
1×18×18cm

2010年 武蔵野美術大学工芸工業デザイン学科ガラス専攻卒業

2016年 個展 ギャラリー舟あそび

2017年 第9回雪のデザインコンテスト・奨励賞



LOT.24

月光—もう一度あなたに会いたい—

天野 華恵 Amano Hanae 名古屋造形大学大学院 在学中 Nagoya Zokei University

月下美人は夜に咲き始め朝には萎んでいき、限られた時間にしか見ることでしかない花です。その儚さから、花言葉は「もう一度あなたに会いたい」と言われており、白んだ夜に咲く儚い心象風景を描きました。染色した和紙に銀箔を貼り、和紙を揉み込むことで、銀箔の間から色彩が見える揉み紙という方法を使っています。

木製パネルに和紙 水干 岩絵具 銀箔 膠 Japanese paper on wooden panel, Suihi, Mineral pigments, silver, glue
64×76×2.5cm with frame

2017年 福屋広島駅前店 6階ギャラリークリエイト)

2018年 新春日本画7人展(東京 新宿 / 新宿アートコンセプトセンター)

絵画の波動 2018 - クラウンレボリューション - (名古屋栄 / 栄三越 7階美術サロン)



LOT.25

Day's eye

古賀 真弥 Koga Masaya 東京藝術大学大学院 2014年修了 Tokyo University of The Arts

常に形を変えて変化しているものの変わることのない本質と、変化の中に感じる瞬間的な造形の美しさを大切にしたいという思いを元に、日々の生活の中から生まれた感情に形を与える。今回は、一輪の花を太陽に見立て、命の華やかさ・儚さ・尊さを象徴的に表現した。

銅・真鍮・銀・金・樹脂・MDF Copper, Brass, Silver, Gold, Resin, MDF
20×18×18cm

2016年 彫金 戦功 (東京 / 日本橋三越本店)

2017年 KOGEI Art Fair Kanazawa 2017(金沢 / KUMU 金沢 - THE SHARE HOTELS -)
東京芸術大学 工芸科 彫金研究室 教育研究助手 (2017.4～)



LOT.26

untitled

山下 輝 Yamashita Akira 名古屋コミュニケーションアート 2006年卒業 Nagoya Communication Arts

フリーハンドで線や曲線を描いた抽象的な作品です。色や形、曲線などから自由に鑑賞者がイメージを想像しながら見て頂けたらと思います。

キャンバスにアクリル Acrylic on canvas
59×49×5cm with frame

2015年 第25回全日本アートサロン絵画大賞展 優秀賞
2016年 第26回全日本アートサロン絵画大賞展 入選
2017年 第27回全日本アートサロン絵画大賞展 優秀賞



LOT.27

Swaying Vessel 10

野口 健 Noguchi Ken 金沢卯辰山工芸工房 2013 年修了 Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo

漆と麻布を胎とした乾漆技法を用いて制作しています。乾漆技法だからできる漆の有機的な形。また、漆を塗り研ぎ重ねることによってできる微妙な色や形、質感の違いを感じながら、漆の塗面、紐の表情などの要素を複合的に合わせ制作しました。

漆・麻布・綿糸 Urushi, hemp cloth and cotton yarn
14×33×21cm

2010 年 金沢美術工芸大学大学院美術工芸研究科修了
2017 年 若い日本の漆作家による漆芸術展（ギャラリーヘラー / ドイツ）
2018 年 野口健漆藝個展（純堂・蔦光 Gallery Life Seeding / 台湾）



LOT.28

お花と星

中村 るつ Nakamura Rutsu 女子美術大学 2013 年卒業 Joshibi University of Art and Design

建築現場で使用されるコンクリートパネルを黒色のアクリル絵の具で塗装しました。
ケガキという細い工具で表面を削り描いています。

コンクリートパネルにアクリル絵の具 Acrylic paint on concrete panel
57×57×5cm with frame

2016 年 「渦渦 未来美術専門学校アート科展」 展示参加

2017 年 「一枚の絵の力」 展 展示参加

2018 年 「あいしてる」 展 レジデンス賞受賞



LOT.29

錦秋

藤田 創平 Fujita Sohei 富山ガラス造形研究所 2018年修了 Toyama City Institute of Glass Art

私の制作は自然の中の風景や現象、また文学から連想される情景を表現することをテーマにしています。今作は秋の深まりを器に表現しました。

ガラス Glass
24×22×22cm

2017年 第6回 そば猪口アート公募展 入選
2018年 第7回 現代ガラス展 in 山陽小野田 入選
'18 日本のガラス展 入選



LOT.30

夢の影 / 口先に紅 / 聞き耳 / 雨を待つ / 遙か彼方

オギハラ フウカ Ogihara Fuka 京都市立芸術大学 在学中 Kyoto City University of Arts

夢に囚われた僕たちは / その色を覚えている / ききたくなくとも、きいてしまう / この渴きを癒すのは / 悲しみの行方を追っている

麻紙、墨、朱 Hemp paper, Ink, Vermilion

22×27.5×2.5cm / 27.5×22×2.5cm / 22×27.5×2.5cm / 22×27.5×2.5cm / 22×27.5×2.5cm

2017年 第17回佐藤太清賞公募美術展 入選

2018年 オギハラフウカ展 (東京)

三菱商事アートゲートプログラム奨学生 選出



LOT.31

Stimulus

坂野 有美 Sakano Naomi 金沢卯辰山工芸工房 2016年修了 Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo

人間も植物も、成長を促すために刺激を故意に与えたり、また予期せず受ける事があります。この作品は、一定のリズムの中に生まれる少しの緊張や刺激を表しました。

綿布に染料 Dye on cotton cloth
47×36×2cm

2016年 ART FAIR 東京 (東京国際フォーラム／東京)

2017年 3331ART FAIR Prime Pick Contemporary Art Galleries 2017 (アーツ千代田 3331／東京)

2018年 個展 Spatial (atelier&gallery creava／金沢)



LOT.32

微視も、巨視も

加藤 優花 Kato Yuka 多摩美術大学 2008年卒業 Tama Art University

正円（＝形而上の永遠なるイメージ）から一部を降ろしてきた事を意識しており、和紙の重なり合いはこころの重なり、それらを俯瞰して世界図を表現します。形而上と形而下のせめぎ合い、ミクロとマクロの両視界が開けるような作品を目指しています。

木製パネルに和紙貼り込み Japanese paper on wooden panel
40×40×3cm

2012年 グループ展（アキバタマビ21）
2013年 中之条ビエンナーレ（“イマジン”として参加）
2017年 個展（slow house 天王洲店）

■ オークションにおける入札に関する注意事項

「工芸とアートの金沢オークション」（本オークション）は一般社団法人 芸術支援・地方創造機構が主催し、西日本旅客鉄道株式会社が共催、株式会社 AG ホールディングズが企画運営しております。

1. オークション参加にはお一人様一通ずつ下記 URL より事前のお申し込みが必要です（定員になり次第締め切りとさせていただきます）。<http://a-k-k-a.com/>
個人情報には主催者・運営者が責任を持って管理し今回及び今後開催される本オークション以外では使用致しません。

2. 販売される作品は、下記の会場・期間にて展示・販売致します。

■ 作品展示

- 会場 大丸 梅田店（1 階東 イベントスペース アンテナプラス）
日時 2018 年 9 月 21 日（金）～9 月 24 日（月）10：00 ～21：00（最終日は 20：30 で終了）
会場 dining gallery 銀座の金沢
日時 2018 年 9 月 27 日（木）～10 月 1 日（月）11：00 ～20：00（最終日は 16：00 で終了）
会場 金沢アートグミ
日時 2018 年 10 月 4 日（木）～14 日（日）10：00 ～18：00 定休日（水）

■ オークション

- 会場 石川県政記念 しいのき迎賓館 2 階イベントホール
日時 2018 年 10 月 20 日（土）開場 13：30 / オークション 14：00 ～17：00（終了予定）

3. 各作品とも現状有姿のままご購入頂くことになります。従いまして、事前に（※）コンディションなどを含む作品の状態をご確認頂くことをお勧めします。事前にご確認頂かない場合であっても、落札者（購入者）はコンディション上の理由によるキャンセルは出来ませんので、ご了承下さい。
※上記展示期間中もしくはオークション会場にてご確認ください。
4. 各作品はオークションにて販売されます。別段の記載がない限りすべての作品のオークションスタート価格は 1 万円です。入札の意思は手持ちのバドル（番号札）を挙げるによりご提示下さい。入札者が複数いる場合にはオークションアが入札者を決定します。一度に上昇する価格は 2,000 ～5,000 円ですが、オークションアの裁量により上下する場合があります。作品は最も高い入札金額（所謂ハンマー・プライス）を提示した方に落札（販売）されます。
5. 落札作品にかかる売買契約は、落札価格（ハンマー・プライス）をその売買代金とし、オークションアが落札を決定したときに成立します。
6. 落札された方には、落札直後にスタッフがお席まで落札確認書を 2 部お持ちします。2 部それぞれにご芳名、サインをご記入頂き、1 部をスタッフにご返却下さい。
7. 落札された方に身分証明書（運転免許証・パスポートなど）をご提示頂く場合があります。
8. 落札作品のお支払いは、本オークション運営者が発行する落札確認書に基づき当日、クレジットカードのみのお支払い（Square スクエアによる決済）となります。その他の方法でのお支払いは出来ません。また作品は当日お支払い頂いた後、お持ち帰り頂きます。
9. 作品の所有権は落札者のものとなりますが、作品の著作権は作家に帰属し日本国の現行の法律に従います。
10. 本オークションに出品されるすべての作品の写真等複製物及び作品の一部やサイズを変更したイメージ等の画像については、落札後も主催者・運営者は、制作者及び落札者の許可を得ることなく、それぞれの活動において使用する権利を保持するものとします。
11. 本注意書に定めない事項については、日本国内法及び関連法令に拠ります。
12. 本注意書に定めのない事項で購入者と主催者間に疑義が生じた場合は、双方信義に基づき誠実に解決のための努力をすることとします。
13. 本企画で生じた紛争については、金沢地方裁判所を管轄裁判所とします。

■ Terms and conditions for the participants in this auction

"Auction in Kanazawa for Kōgei and Art" is sponsored by General Incorporated Association for Art and Regional Revitalization, co-sponsored by WEST JAPAN RAILWAY and operated by AG Holdings Corporation.

1. To participate in this auction, advance application is required for each person. Please refer to the URL below for application form. Application will be accepted on the first-come first-serve basis, and may be declined due to space capability of the venue. <http://a-k-k-a.com/>
2. All artwork will be available for viewing and purchase at the following locations and times.
 - Exhibitions
 - Venue Daimaru Umeda
 - Dates September 21th-24th, 2018 10:00~21:00 (Last day 10:00~20:30)
 - Venue dining gallery Ginza no Kanazawa
 - Dates September 27th-October 1st, 2018 11:00~20:00 (Last day 11:00~16:00)
 - Venue Kanazawa ARTGUMMI
 - Dates October 4th-14th, 2018 10:00~18:00 Close on Wednesday
 - Auction
 - Venue Shiinoki Cultural Complex, Ishikawa Prefecture. Event Hall (2nd floor)
 - Dates October 20th, 2018 Auction at 14 : 00 ~ 17 : 00
3. Each artwork will be sold on as "as is" basis. It is strongly recommended that you check the condition of the artwork you are considering purchasing during the exhibition or just before the auction. Please be aware that winning bidders will not be able to cancel the purchase of any artwork for reasons related to the artwork's condition, etc.
4. For each lot, unless noted otherwise, the starting bid will be 10,000 yen. Each lot will be sold to the highest bidder. A bid may only be placed by raising one of the provided paddles. While the usual increment for each bid is 2,000 yen, the auctioneer has full discretion to determine a different incremental rise in bids. The auctioneer also has full discretion on whom to award a bid to in the case of two or more simultaneous bids.
5. The contract for sale of an artwork is concluded once the auctioneer decides on the final bidder, i.e. the buyer at the time of highest bid, or so-called hammer price.
6. Immediately after a successful bidder, i.e. the buyer, is called by the auctioneer, an auction staff will bring the two copies of the purchase confirmation form and invoice to the buyer. Please kindly write your name, sign and return one sheet to the staff.
7. We may require the buyer to provide proof of identification (e.g. driver's licence, passport) following a successful purchase.
8. The buyer will be requested to pay the full amount of the hammer price by credit card (settlement of account on Square) only at the auction venue. Please be aware that any other form of payment is not accepted. In addition, the artwork will be handed to the buyer upon confirmation of payment.
9. While the ownership of the artwork will be transferred to the buyer upon purchase, the copyright of the work will remain with the artist of the work according to the Japanese laws and regulations.
10. Auction in Kanazawa for Kōgei and Art Executive Committee will have the right to use the artwork's image in the various reproduced forms, in full and in part, for various corporate activities without the permission of the buyer and/or artists.
11. Any stipulation not indicated in this agreement will be resolved based on applicable Japanese laws and regulations.
12. In the case of a dispute, the buyer and the organizers will make every effort to settle the issue in a fair and just manner.
13. This auction will be conducted to applicable Japanese laws and regulations and any legal suit will be resolved through the Kanazawa district court.

■ MEMO

発行 / Day of issue

2018 年 9 月 15 日

発行者 / Publisher

工芸とアートの金沢オークション実行委員会

島 敦彦 金沢 21 世紀美術館 館長 (実行委員長)

真鍋淳朗 認定 NPO 法人金沢アートグミ理事長

柴山哲治 一般社団法人芸術支援・地方創造機構理事

Auction in Kanazawa for Kōgei and Art Executive Committee

Shima Atsuhiko (Executive Committee Chairperson)

Chief Executive Director of the 21st Century Museum of Contemporary Art,
Kanazawa

Manabe Junro Director of NPO Kanazawa ARTGUMMI

Shibayama Tetsuji Director of General Incorporated Association for Art and Regional Revitalization

お問い合わせ / Inquiry

一般社団法人 芸術支援・地方創造機構

General Incorporated Association for Art and Regional Revitalization

Tel : 03-3468-9018 (平日 / Business days 10 : 00 ~ 18 : 00) Mail : info@ag-h.net

WEB : www.a-k-k-a.com

本オークションは東アジア文化都市 2018 金沢の連携イベントとして開催致します。

This auction is associated with Culture City of East Asia 2018 KANAZAWA



KANAZAWOW!
東アジア文化都市
2018金沢
CULTURE CITY OF EAST ASIA KANAZAWA



<http://a-k-k-a.com>